

## Voyager... dans l'histoire

Ici, vous en prendrez plein les yeux avec les **Cités de Caractère**, les **châteaux** et les **clochers comtois**, toujours présents où que l'on aille.  
Tombiez amoureux d'un des Plus Beaux Villages de France en arpantant le dédale de rues et de ruelles de **Pesmes**.

9 ! C'est le nombre de Cités de Caractère dans la Vallée de l'Ognon. **Baume-les-Dames**, **Bucey-lès-Gy**, **Fondremand**, **Gy**, **Marnay**, **Montbozon**, **Pesmes**, **Rougemont** et **Villersexel** sont autant d'étapes qui agrémenteront votre séjour.

Parcourez l'histoire du Moyen Âge à **Fondremand**, joyau médiéval, ou à **Oircourt** : son château-fort du XIIe siècle est le mieux conservé de toute la région...

Et qu'en se dise : c'est dans la vallée de l'Ognon que vous pourrez visiter une vingtaine de châteaux privés et de maisons de maître dans les pas de leurs propriétaires, grâce à l'Association **Promenade historique dans la Vallée de l'Ognon**.

### Travel... into history

You'll be amazed by this place, with its **Towns and Villages of Character** ('Cités de Caractère'), its **châteaux and castles** and its **Comtois steeples**, which you can see wherever you go.

Fall in love with one of the Most Beautiful Villages of France by exploring the maze of streets and alleyways in **Pesmes**. Nine! That's how many 'Cités de Caractère' there are in the 'Vallée de l'Ognon'. A visit to **Baume-les-Dames**, **Bucey-lès-Gy**,

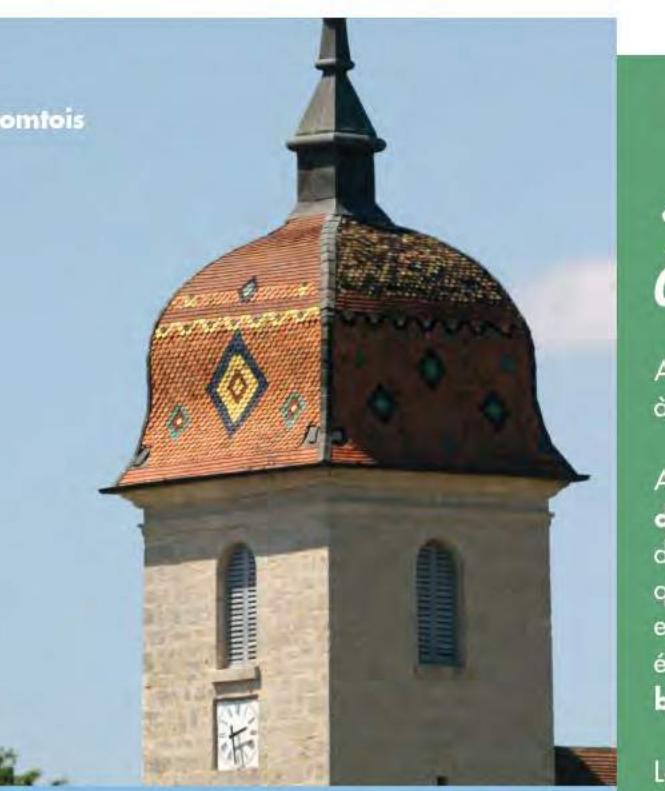
**Fondremand**, **Gy**, **Marnay**, **Montbozon**, **Pesmes**, **Rougemont** and **Villersexel** will really add something special to your holiday.

Step back in time to the Middle Ages at **Fondremand**, a medieval jewel, or at **Oircourt** ! Its 12th century fortified château is the best preserved in the whole region...

And spread the word: in the "Vallée de l'Ognon" you can tour 20 private castles and mansions, thanks to the association **Promenade historique dans la Vallée de l'Ognon**.



Clocher comtois



## Se promener... à vélo, à pied

Amateurs d'itinérance, la Vallée de l'Ognon saura répondre à vos attentes !

Adeptes de grandes randonnées, venez découvrir le **Chemin de Saint-Jacques de Compostelle** et la **Via Francigena**, deux grands itinéraires qui permettent aux randonneurs en quête de sens et de spiritualité de vivre des moments riches en émotion et en découverte. La Vallée de l'Ognon propose également pour un public familial de nombreux circuits en boucle de longueur et de niveaux de difficulté variés.

La Vallée de l'Ognon est une terre de vélo. De nombreux sites labellisés Accueil Vélo faciliteront votre séjour. Le **Chemin Vert**, itinéraire cyclable aménagé en grande partie en site propre, permet d'assurer la liaison depuis les rives de la Saône entre l'**Echappée Bleue - Mosaïc-Vélo à vélo** (V50 Luxembourg - Lyon) et l'**EuroVélo 6** qui suit les rives du Doubs via Besançon et Dole et qui relie Nantes à Budapest. Plusieurs sections de voie verte (**Bonnal-Villersexel** avec extension en cours vers Lure et Rougemont) permettent en famille et en toute sécurité la découverte d'une nature préservée.

Un réseau de **boucles cyclables balisées** est également accessible sur des routes à faible circulation.

Des Monts de Gy au Grand Besançon en passant par les pistes de trial de la Tour de Scay, les amateurs de pneus à crampons bénéficient d'un grand choix de **parcours VTT** de différents niveaux pour un bon bol d'air garanti.

Un réseau de **boucles cyclables balisées** est également accessible sur des routes à faible circulation.

Des Monts de Gy au Grand Besançon en passant par les pistes de trial de la Tour de Scay, les amateurs de pneus à crampons bénéficient d'un grand choix de **parcours VTT** de différents niveaux pour un bon bol d'air garanti.

Le **Chemin Vert** est un réel cycling territory. There are many locations with the 'Accueil Vélo' (Cyclists Welcome) label to make your holiday easier. The **Chemin Vert**, a dedicated cycle route built mainly on a former railway, provides a connection from the banks of the river Saône, between the **Echappée Bleue - Mosaïc-Vélo 6**, which follows the banks of the river Doubs via Besançon and Dole and which links Nantes to Budapest. Several sections of voie verte (Marnay, Bonnal-Villersexel with an extension on to Lure and

Randonnée dans la Vallée de l'Ognon



### Roam... by bike, on foot

If you enjoy getting out and about, the "Vallée de l'Ognon" will definitely meet your expectations!

Long-distance hikers can explore the **Route to Santiago de Compostela** and the **Via Francigena**, two long-distance routes that allow walkers looking for meaning and spirituality to combine an emotional experience with discovery. The "Vallée de l'Ognon" also offers a wide variety of circular walks of different lengths and levels of difficulty for families.

The "Vallée de l'Ognon" is real cycling territory. There are many locations with the 'Accueil Vélo' (Cyclists Welcome) label to make your holiday easier. The **Chemin Vert**, a dedicated cycle route built mainly on a former railway, provides a connection from the banks of the river Saône, between the **Echappée Bleue - Mosaïc-Vélo 6**, which follows the banks of the river Doubs via Besançon and Dole and which links Nantes to Budapest. Several sections of voie verte (Marnay, Bonnal-Villersexel with an extension on to Lure and

Rougevans currently under construction) allow you to explore an unspoiled natural environment with the family in complete safety.

There is also a network of signposted circular cycle routes along low-traffic roads.

From the Monts de Gy area to Grand Besançon via the trails at **La Tour de Scay**, off-roads have a wide choice of mountain bike routes with different levels of difficulty to really get the lungs working.



### Visit... local producers

There are so many local producers, with their own unique know-how, it would take too long to list them all.

Wherever you are, you'll never be far from men and women who are passionate about their craft: cured meats, chocolate, craft beers, cheese delicacies and also designer pottery, ceramics, gardens... The tourist offices of the "Vallée de l'Ognon" can help you find them and appreciate their talents.



### Parcourir... l'Ognon

## Parcourir... l'Ognon

Paradis des pêcheurs et des amateurs de canoë-kayak, les eaux de l'Ognon savent baigner de plaisir. Cette rivière paisible vous propose 150 kilomètres de navigation jusqu'à la jonction avec la Saône et une faune piscicole variée.

Au départ de Villersexel, Montbozon, Marnay, Pesmes ou encore Voray-sur-l'Ognon, n'hésitez plus entre canoe, kayak ou même paddle : vous êtes ici en **terre d'activités nautiques** !



Si vous préférez le calme aux sensations fortes, l'Ognon vous permet aussi de pêcher en **toute liberté**. Cette rivière y est propice puisque, conséquence directe d'une grande variété piscicole, tous les modes de pêche sont possibles ici !

### Explore... the Ognon

A paradise for fishermen and canoeists, the waters of the river Ognon are a leisure playground. This peaceful river offers 150 km of navigable waters up to the junction with the Saône, and is home to a wide variety of fish.

From Villersexel, Montbozon, Marnay, Pesmes or Voray-sur-l'Ognon, you can canoe, kayak or even paddle board: you're in the **land of watersports** here!

If you prefer gentler pursuits, the Ognon also allows you to **fish in complete freedom**. This river is a great place for fishing because it's home to a wide variety of fish, which means you can practise every fishing technique here!

### Visiter... les savoir-faire locaux

Il serait bien trop long de donner une liste exhaustive des savoir-faire locaux tant ils sont nombreux et variés.

Où que vous soyez, vous ne serez jamais loin d'hommes et de femmes passionnés par leurs métiers : **salaisons**, **délices fromagers**, **bières artisanales**, **chocolats** mais aussi **poterie d'art**, **céramique**, **jardins**... Les offices de tourisme de la Vallée de l'Ognon sauront vous faciliter leurs découvertes et vous faire apprécier leurs talents.

Du label **Made in Chez Nous** à la **Brassicoitoise**, route des brasseries de Franche-Comté, autant d'initiatives ou de réseaux vous aidant à pousser la porte de lieux singuliers pour votre plus grand plaisir !

aux diverses **Stations Vertes** de la Vallée de l'Ognon : Baume-les-Dames, Marnay, Pesmes, Riaz et Villersexel.

### Découvrir... les bienfaits de l'outdoor

Du cadre somptueux du **Golf du château de Bournel** à Cubry, à la **pêche en rivière** ou en étang au camping à Huanne-Montartin, en passant par le **hot spot d'escalade** à Baume-les-Dames, la **randonnée**, le **VTT**, le **cyclotourisme** sur l'**EuroVélo 6**, le **nautisme** avec **Plain Air et Nautisme (PAN)** à Villersexel ou **Woka Loisirs** à Marnay et à Pesmes, la Vallée de l'Ognon combine tous les loisirs outdoor de pleine nature.

Et les marcheurs en quête de spiritualité emprunteront l'un des deux grands itinéraires culturels qui traversent ce joyau de nature et de sérenité : le **Chemin de Compostelle** ou la **Via Francigena**.

Ici, tout appelle à une immersion 100 % nature dans un écrin de paysages apaisants et propices au retour à l'essentiel, que l'on soit sportif ou plus contemplatif, grâce notamment



### Plein Air et Nautisme (PAN)



## Les événements incontournables de la Vallée de l'Ognon

Unmissable events in Vallée de l'Ognon

### HIVER / WINTER

DERNIER SAMEDI DE FÉVRIER DE CHAQUE ANNÉE  
LAST SATURDAY OF FEBRUARY EVERY YEAR  
**FOIRE DE GRAMMONT (C9)**  
THE GRAMMONT FAIR  
www.foire-de-grammont.com

### PRINTEMPS / SPRING

CHAQUE ANNÉE AU MOIS D'AVRIL  
EVERY YEAR IN APRIL  
**PRINTEMPS DES 4 SABOTS AUX FORGES DE PESMES (E2)**  
THE 'PRINTEMPS DES 4 SABOTS' EQUESTRIAN EVENT AT THE FORGES OF PESMES  
www.tourisme-valdegray.com

### ÉTÉ / SUMMER

DERNIER WEEK-END DE MAI  
LAST WEEKEND IN MAY  
**BAUME AU COEUR - RANDONNÉE SOLIDAIRE AU PAYS BAUMOIS (D8)**  
BAUME AU COEUR - A COMMUNITY HIKE IN THE PAYS BAUMOIS AREA  
www.baumeaucœur.com

### À CHAQUE WEEK-END DE LA PENTECÔTE

EVERY WHITSTONES WEEKEND  
**FESTIVAL CIRQUE & FANFARES À DOLE (G2)**  
CIRCUS & FANFARES FESTIVAL IN DOLE  
www.cirquefanfaresdole.com

### CHAQUE ANNÉE AU MOIS DE JUIN

EVEN YEARS IN JUNE  
**TRAVERS DES MONTS DE GY, RANDONNÉES VTT ET PÉDESTRES (D4)**  
'CROSS THE MOUNTAINS OF GY' - A HIKING AND MOUNTAIN BIKE EVENT  
www.travers-montsdegy-e-monstre.com

### TIÈRE ÉDITION EN JUIN 2019

HELD FOR THE FIRST TIME IN JUNE 2019  
**FESTIVAL GRANDES HEURES NATURE - ACTIVITÉS OUTDOOR AU MICROPOLIS DE BESANÇON (E6)**  
THE 'GRANDES HEURES NATURE' FESTIVAL - OUTDOOR ACTIVITIES AT THE MICROPOLIS IN BESANÇON  
www.grandes-heures-nature.fr

### 3ÈME DIMANCHE DE JUIN DE CHAQUE ANNÉE

3RD SUNDAY OF JUNE EACH YEAR  
**LA LANVERTOISE (RANDONNÉE VTT ET PÉDESTRE) À LANLENNE-VERTÈRE (E4)**  
THE LANVERTOISE (WALKING AND MOUNTAIN BIKE EVENT) AT LANLENNE-VERTÈRE  
www.lanvertoise-e-monstre.com

### EN JUILLET TOUS LES 2 ANS LES ANNÉES PAIRES

EVERY OTHER YEAR  
**FÉTÉ MÉDIÉVALE DU CHÂTEAU DE MONTRBAY A GONDENANS-MONTBY (C6)**  
CHATEAU DE MONTRBAY MEDIEVAL FESTIVAL AT GONDENANS-MONTBY  
www.chateaudemontrbay.com

### 14 JUILLET DE CHAQUE ANNÉE

14 JULY EVERY YEAR  
**BROCANTE ORGANISÉE PAR PLEIN AIR ET NAUTISME (PAN) À MONTBOZON (C7)**  
FLEA MARKET ORGANISED BY PLEIN AIR AND NAUTISME (PAN) IN MONTBOZON  
www.pan-sarri.eu

### À LA MI-JUILLET, TOUS LES DEUX ANS LES ANNÉES IMPAIRS

IN MID-JULY, EVERY TWO YEARS IN ODD-NUMBERED YEARS  
**FÉTÉES DE FONDREMAND (C6)**  
FESTIVAL AT FONDREMAND  
www.fondremand.com/poiala

### 2ÈME SEMAINE DE JUILLET CHAQUE ANNÉE

2ND WEEK OF JULY EVERY YEAR  
**LES ACADEMIES MUSICALES AU CHÂTEAU D'OLLANS (D7)**  
THE ACADEMIES MUSICALE'S AT THE CHÂTEAU D'OLLANS  
www.academie-ollans.blogspot.com

### DERNIER VENDREDI DE JUILLET

LAST FRIDAY OF JULY  
**GRAND MARCHÉ D'ÉTÉ NOCTURNE À GY (D4)**  
LARGE SUMMER EVENING MARKET IN GY  
www.ot-montsdegy.com

### DERNIER DIMANCHE DE JUILLET

LAST SUNDAY OF JULY  
**LA GRANDE FOUILLE AU CHÂTEAU À VILLERSEXEL (C8)**  
THE 'GRANDE FOUILLE' (GIANT FAIR) IN ROUGEMONT  
www.rockachateau.fr

### PREMIER DIMANCHE DE SEPTEMBRE

FIRST SUNDAY OF SEPTEMBER  
**RASSEMBLEMENT DE VÉHICULES ANCIENS À SAINTE-ANNE, COMMUNE DE VELLEFAUX (B6)**  
VINTAGE VEHICLE RALLY AT SAINTE-ANNE, IN THE COMMUNE OF VELLEFAUX  
www.club404.fr

### CHAQUE ANNÉE AU MOIS DE SEPTEMBRE

EVERY YEAR IN SEPTEMBER  
**FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE À BESANÇON (E6)**  
INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL IN BESANÇON  
www.festival-besancon.com

### AUTOMNE / AUTUMN

3ÈME DIMANCHE DE SEPTEMBRE DE CHAQUE ANNÉE  
3RD SUNDAY OF SEPTEMBER OF EACH YEAR  
**LA BIÈRE KI COOL - RASSEMBLEMENT DE MICRO-BRASSERIES RÉGIONALES ET CONCERTS À MARNAY (E4)**  
THE BIÈRE KI COOL - REGIONAL MICRO-BREWERS RALLY AND CONCERTS IN MARNAY  
www.ziketele.fr

### CHAQUE ANNÉE AU MOIS DE SEPTEMBRE

EVERY YEAR IN SEPTEMBER  
**WEEK-END GOURMAND DU CHAT PERCHÉ À DOLE (G2)**  
THE CHAT PERCHÉ GOURMET WEEKEND IN DOLE  
www.weekend-gourmet-dole.fr